

Actually

i Making things clear

澄清事实

A: *Actually*, I didn't want to come this evening but I thought I should.

说实际的，今晚我本不想来，但考虑还是该来。

B: I felt the same.

我也是。

★★★★

A: I know someone else who comes from Shanghai.

我还认识一个从上海来的。

B: *Actually*, I'm from Beijing.

哎 我可是从北京来的。

ii Correcting and clarifying something

纠正、弄清某事

A: You seem to be on his side in this argument.

在这一点上 你好象站在他一边。

B: *Actually* I believe he's only partly right.

I don't agree with him 100 percent.

不 不 我想他只是部分地对 我可不是百分之百同意他的啊。

**iii Correcting someone's expectations
(providing the truth)**

纠正某人的期盼（提供事实）

A: So, how was your weekend away?

哎，周末外出怎么样？

B: *Actually*, I didn't go. I wasn't well.

别提了，我就没去。我生病了。

★★★★

A: What did she say when you told her?

他告诉她时，她怎么说？

B: *Actually*, I didn't tell her. I didn't
want to hurt her feelings.

别提了，我压根就没跟她说。我不想伤害她。

A: But you said you would.

可你说过要跟她说说的呀。

Afraid so (informal)

- i expressing an affirmative answer (yes)
but acknowledging that it is not good
news**

表示肯定的回答，但承认这并不是什么好消息

A: Are you telling me that I have to work
back again tonight?

你是说我今晚还得回来工作吗？

B: *Afraid so.* We just have so much work to get through.

恐怕是这样。我们实在有太多的工作要做完。

★★★★

A: Excuse me, is it true that the plane's been delayed?

对不起，这次航班真的已经误点了吗？

B: *Afraid so.* It's now re-scheduled for 11 a. m.

恐怕是这样。时间现在调整到上午十一点。

All in all

i expressing the concept of entirely or totally

表示总的、整个的概念

A: How are you feeling after the operation?
手术后感觉怎么样啊？

B: *All in all*, I'm feeling well. Stronger than ever.

总的来说 感觉还不错(身体 比以往任何时候都壮。

★★★★

A: *All in all*, I think the company has done well this quarter.

总体上说，我认为公司业务这个季度进展得不错。

All in good time (informal)

i **implying that something will happen eventually**

表示某事最终将会发生

A: Mum, can I see the things you brought back from your overseas trip?

妈妈，我能看看你从国外带回来的东西吗？

B: *All in good time*. First, I must unpack my bags.

早晚会给你看的。首先我得把行李打开。

★★★★

A: When will you adjust these figures for the monthly report?

你什么时候把月终报告中的数字校对好呢？

B: *All in good time*. I'm working on this material for the boss at the mo-

ment.

总会做的。我现在得给老板做这些材料。

All right

- i **agreeing to something , confirming a decision** 同意 确认

A: You really should go with us. It would be fun. You need a break.

你真该和我们一起去。会有意思的。你得调节一下了。

B: *All right*, I'll go.

好吧 我去。

- ii **showing that a speaker will change the subject**

用以改变话题

(This is often used by teachers, lecturers or doctors — it is most commonly used after time has passed or there has been an interruption)

A: I apologize for that interruption.

All right, now where were we up to?

对不起有所耽搁。……好了，我们刚才说到哪儿了？

B: You were talking about the different

theories.

你刚才在谈不同的理论。

A: Ah, yes. Now to continue. . .

噢，对了。让我们接着谈吧.....

★★★★

A: So we'll go tomorrow?

这么看来，我们决定明天去了？

B: Agreed. *All right*, now, what shall we take?

同意。那么，好，我们带些什么呢？

iii **implying everything is fine**

表示一切安然无恙

A: How are you after your fall?

摔了一跤后，现在怎么样？

B: *All right*. I'm fine.

还好。没事儿。

iv **showing mild annoyance or impatience**

显得有点儿不耐烦

A: Come on. We're really late.

嘿，快点儿。我们真的晚了。

B: *All right. All right*. I'll be with you in a minute.

好吧，好吧。我马上就来。

v **showing agreement, especially when something is not believed**

不相信 但表示认可

A: I have finished the work, really.

我已经完成了这项工作，真的。

B: *All right*, show me.

那好，让我瞧瞧。

★★★★

A: I'm okay. Really. I haven't hurt myself at all.

我没事儿 真的。我一点儿也没伤着自己。

B: *All right*. Let me see you walk.

那好，走走让我看。

vi **Modern slang: implying “terrific”, “great”, “that’s the idea” (The emphasis is on the “right”, which is usually lengthened.)**

俚语 暗示“真棒”“了不起”“主意不错”(重音在“right”上,并拉长音)

A: I've agreed with your father that you can go camping with your friends.

我和你父亲同意你和朋友去露营了。

B: *All right!* I'll ring and tell them.

太棒了！我这就打电话告诉他们。

Allow me

i offering to do something

表示提供帮助

Someone is finding it difficult to get the door opened.

A: *Allow me!* (opens the door)

我来！

B: Thanks, that's kind.

谢谢。你真好。

★★★★

Someone has both hand full and is waiting for the lift, but cannot press the button.

A: *Allow me.* (presses the button)

我来。

B: Thanks. Would you also press level 3 for me please?

谢谢。你能再帮我按一下到三层的键吗？

ii introducing someone 介绍某人

A: *Allow me* to introduce my husband, Michael St. Clare.

让我介绍一下我的先生，米歇尔·克莱尔。

B: How do you do?

你好！

iii offering to pay for something

请求付费

Arriving in a car.

A: Well, here we are back at the university.

行了，我们回到学校了。

B: It was a great picnic. *Allow me* to pay for the petrol.

野炊真是太棒了。让我来付汽油费。

A: No, thanks all the same. Don't worry about it. It's my treat.

不，不，谢谢。别管了，我来付。

And another thing...

i often used in arguments or debates, to add emphasis to yet another point

常用于争论中，强调不止如此

A: Firstly, you came home late, you forgot about the dinner appointment.

首先 你回家晚了 你忘了约定的晚餐。

B: I'm sorry... but...

对不起，但是.....

A: *And another thing:* you didn't even remember that it was your mother's

birthday!

还有呢，你甚至都没想起那天是你妈妈的生日！

★★★★

A: He says that this theory is acceptable — but where's the evidence? He asserts that it is used widely in other countries — where's the proof? *And another thing*, I ask you, how many international professional groups have recognized it?

他认为这个理论是可以接受的——但是依据是什么呢？他指出这个理论在其他国家已广为应用——从哪儿证明？还有呢，我问你，有多少国际专业集团认可它呢？

Anyhow

i implying that what was said before is not as important as what is about to be said

暗示以前所言并不重要，现在要说的才重要

A: The accountant can't come to the meeting and now it looks like I'll be

late.

会计师来不了，我看来也要迟到了。

B: *Anyhow*, we will have the meeting today.

不管怎么样，我们今天也要把这个会开了。

★★★★

A: I'm not sure what time I'll be there. I may be delayed at the airport or by traffic from the airport. *Anyhow* I will be there sometime in the afternoon.

我不敢肯定什么时候我能到那儿。我也许会在机场耽搁，或在机场出来的路上耽搁。不管怎么说吧，我会在下午某个时候赶到。

Apparently

i indicating that the information gained from someone else is not necessarily correct

表明从某人处得到的信息不见得正确

A: Do you know if the Board of Directors will make a decision on the plan for next year?

你知不知道明年的计划在经理会上是否会定下来？

B: *Apparently* they have delayed the decision until next meeting.

就我所知，他们要在下一次会上再做决定。

★★★★

A: Have you heard the news?

你听到这个消息了吗？

B: No, what?

没有。什么？

A: *Apparently* Professor Michael is going to resign.

米歇尔教授明摆着要辞职。

As a matter of fact

In essence, this is similar in usage to *Actually*.

i referring to a person's expectations

就某人的期望而言

A: Did you have a good time on Saturday night?

你星期六晚上玩儿得好吗？

B: *As a matter of fact*, it was awful. Everything went wrong.

别提了，太糟糕了。处处不对劲儿。

ii contradicting someone (a little stronger than above)

与某人所言相悖

A: So, how was the exam. Hard?

嘿，考得怎么样？难吗？

B: *As a matter of fact*, I thought it was easy.

相反，我觉得很容易。

As far as ... concerned

i focusing on what is to be said

重点在要说的事

A: *As far as my future is concerned*, it all depends on whether I can join a company.

我的未来全取决于我是否能加盟一家公司。

B: I'm sure you'll be able to.

我肯定你能的。

★★★★

A: What is the plan for the Sales Department?

销售部的计划是什么？

B: *As far as the Sales Department is concerned, numbers will be cut as well.*

说到销售部，数字也要削减。

As I was saying

i refocusing after an interruption

重回到被打断的地方

A: The most important thing about time management is... (Excuse me, that's my mobile phone ringing. Hello? Yes, I'll call you back later.) Sorry. *As I was saying*, the most important thing about time management is attitude.

说到支配时间的技巧，最重要的是 ...

(请原谅，有人打我手机。哪位？是我。我一会儿回你电话。) 对不起。我回到刚才的地方。说到支配时间的技巧，最重要的是态度。

★★★★

A: Now what do you require for your lecture?

请问你的讲座需要什么？

B: There are three things that I will

need for the talk. Firstly, I'll need a . . .
我的讲座需要三件东西。首先我要一个

A: Oh, excuse me, I need to give this
outline to my secretary.

噢，对不起，我得把这个提纲交给我的
秘书。

(a moment later)

B: *As I was saying*, I'll need a . . .
我接着说，我要一个

As long as

i **meaning if** 如果

A: Can I come with you to see the
movie?

我可以和你一起去看电影吗？

B: *As long as* you don't talk. It's my fa-
vorite movie.

只要你不和我聊天。这可是我最喜欢的
电影。

★★★★

A: Any chance of joining you on your
trip to Shanghai?

有可能和你一起去上海吗？

B: Sure. *As long as* you are prepared to do some of the driving.

当然可能了。只要你做好开一段儿车的准备。

ii **expressing a future idea**

表示对将来的想法

A: What's the matter? You look worried.
怎么了？你有心事。

B: *As long as* I live I'll never understand James Joyce's work. I got a C minus for my essay on his work. I thought I did well.

我这辈子永远理解不了詹姆斯·乔伊斯的的作品。我写的关于他的作品的论文得了个 C-。我还以为我做得不错呢。

★★★★

A: *As long as* I have breath I'll never understand why this had to happen.

我一辈子也理解不了为什么会发生这样的事。

B: I know. Sometimes there's no explanation at all.

我知道。有时候很难解释清楚。

iii **expressing a condition**

在某种条件下

A: Will you lend me \$50 for tonight?

今晚你能借我 50 美元吗？

B: *As long as* you give it back by Monday. I'll need it then.

只要星期一你能还我。我到时候有用。

As regards

i referring to something about to be said

指要说的事

A: *As regards* the details for the flight, they are as follows: on Thursday. . .

说到这次航班，具体情况是：周四……

★★★★

A: What about the classes on Friday?

周五的课怎么安排的呢？

B: *As regards* classes 1, 2 and 3, they will go to the library; 4 and 5 will go to the resource center.

1、2、3 班去图书馆 4、5 班去语言室。

As soon as

i expressing an action or actions dependent upon time